

برنجی سنه



صاحب و مدیر مسئولی
قبریسلی درویش وحدتی
امور تحریریه ایچون مدیر مسئوله
مراجعت اولنور

آدره سی :

ساقی بک مطبعه سی

۶ محرم ۱۳۲۷

انسانیته خادم دینی سیاسی یومی غزته در

دولت

۲۹ نومرو



ابونه فیئاتی

ممالک عثمانیه ایله بلغارستان بوسنه

هرسک مصر ، قبریس

و کرید ایچون

سنه لک ۱۲۰ آلتی آیلخی ۷۰

غروشدر

استانبول ایچون سنه لکی ۱۰۸

غروش

جمعه

۱۶ کانون ثانی ۱۳۲۴ ۲۹ کانون ثانی ۱۹۰۹

ما وضع لہک علویت حقیقیہ سنی ینہ صفحہ علیادہ
ابقا ایلیہ جک نظر لر مزده ، قبلر مزده بر قوت
ایمان و ایمان بولورز آ! نیچون تلاش اولنسون
امین اولیکز که (پروؤدوس) اوسوزلر اوزر-
نده منحوس قلمنی یورو تور کن قلبی پک خونین
مفکره لرله مشغول ایش ؟! صورت ویردیکی
تمثالرینی عکسی مشخص کی موجود کو سترمه
باشلامش کندی کندی تصویر ایتک ایسته مش!
اردونک اوکنه کچمش ، بیچاره نک مغنویاتی
بیلور میسکزی نه بولندینی عالم بالای استتارده
منزوی قالمش واه ! واه !

— مفکره سنی بیکلرجه سنه اولنه کیدرک
قرون وسطی صحیفه لرینه تطبیق ایش ،
مذهب قوتلرندن استعانه یه صامش ، کلیسالی
زمین اتخا ایش ، استانبولده باشی اوردینی
هر طاشک سرت اولدیغی کورونجه اسکی اعتقادک
یکی نشه سیله خیالره طالارق (مناستر لر غصب
اولنیور طلبه لر جرح ایدیلیور ، معلملره سوء
معامله یانیلیور .

عبادت ایدنلر تحقیر اولنیور ، اعزّه ضرب
ایدیلیور ، اورتودوقسارک اموالی سرقت
اولنیور ، وجهه سنک مالی تهله کده بولنیور
بناءً علیه آرتق یکرمنجی عصر داخلنده مر-
قد عیسا اخوتنه اعاده حقوق ایچون بر اهل
صلیب تشکیکنه لزوم واردر وسائره) کی
سلاحلری مستصحباً ایله وله مک قورمش اهیئات
قرون اخیره ترقیاتی ایچنده یز . وسائط اخبار
ریه نک مکمل عصر نده آرتق یالانلر بویله
بلا پروا کاغد اوزنده مشهود اولورسه جواب
ویرمک بیله عیب اولور : منطقک تفکره خدمتی
چوقدر . (پروؤدوس) ک بر از منطق
اوقومسی ایجاب ایدر .

ارباب فکر وادعان اهل صلیب دورلرندن
صکره پک چوغالمشدر .

اوجهالتک تأثیرات سیئه سی تاریخارده
رقت آمیز سطرلر اوقودیور . فی الحقیقه اوبر
تجربه ایدی لکن بوکیما تجربهلرینه بکره مز-
شمیدیکی افکارده معرفه قارشو وقوعه کتوریلان
حرکات هپ اصول قیاسات ایله اجرا اولنیور .
اوت ! انسان ، ملاحظاتی حرکاته تطبیق

ایتمک باشلیدی زمان سنوحت قلبه سیله جابجا
حقیقت ، ترقی ، تعاقب کی موجوداتک تماشایی
ایله متنبه اولمق لازم کلور . ایشته بولزومده ده
اک اول « دین » عرض وجود ایدر . دینک
ساختات حقیقیه سی آثار قدرتک عدالتله اداره سی
بتون جهان قدرته تبلیغ ایتدیکی زمان متحد
اسلاملره رعایا و برایانک مساواة محافظه سنی
بالخاصه امر ایتشدر . بیلیم که (پروؤدوس)
حقیقت نه دن بوقدر آجی کلیور ؟ فی الحقیقه :

آز چوق خیالدن کلیر انسانه تسلیت
هب اغبراردریوزی کولمز حقیقتک
صاف و براق بر سماده بلوطلره ؛ کوزل
و متبسم بروجه و ناصیه ده شیخوخته دلالت ایلیان
چیز کیلره تصادف ایتک نه مرتبه مورث اسف
ایسه عالم مطبوعات عثمانیه ده محض عناصر بنیه
القای فکر و فساد ایچون یازی نشر ایدن
(پروؤدوس) کی غزیه یه مصادف اولمق ده
او درجه شایان تأسفدر ! ..

معمار زاده

محمد علی

تبریک

و

استغفاء قصور

عثمانیلر هجرتک ۶۹۹ سنه سی جمادوالاو
لنک دردنجی و میلادک ۱۳۰۰ سنه سی کانون
ثانیسنک ۲۷ نجی کونی مظهر استقلال اولدیلر
اولکی کون یوم استقلاله مصادف اولمقده برابر
دولتک ۶۱۰ نجی دور سنوی تأسسی ایدی .
بومناسبت مبجله ایله عثمانلی احرار فرقه سی
« پهرپالهس » اولنده یوز الی کشیلک غایت
مکلف برضیافت کشیده اولمشدر .

مجلس مبعوثانک عید ملی تعیینله اوغرا-
شیرکن فرقه احرارک بویله شایان تجیل بوکونی
انتخاب ایتسی هر بر خط حرکتده کی استقامت
وجدیتندن ، عثمانیلقه متناسب تشبثات خیره سندن
طولای وولقان تبریکه مسارعت ایدر وواقع
اولان دعوت مخصوصه لرینه اجابت اولنهد-
یغندن طولای عفونی تمی ایلر .

وولقان

مأمورین رسومیه دن آرزو ایدنلر شهری
اون غروش اجرت ویومی ایکیشر ساعت
معاملات رسومیه یه متعلق نظامات و قوانین
واصول مالیه و فرائیضجه کی دروس نافع
تدریس اولمق اوزره انترپو اداره سنده شمیدیلک
بردرسخانه کشاد ایدیله جکی و معاملک لرینه ده
مأمورین موجوده دن اهل واقتداری اولنلرک
انتخاب اولنه جنی موسوقاً استخبار قلمش
وبویله بر مکتب کشادن مقصد جدامعاملات
رسومیه یه واقف مأمور یتشدریمک غایه مهمه
عائد اولنه جغه و حالبو که مأموریندن برچوغینک
اوقیوب یازملری بولماملرینه کوره اجرتله
تحصیل موافق اوله میه جغندن تشبث واقع
شایان تشکر ایسه ده بوجهرق موافق کوریله-
مامشدر .

کمرکلرجه اجرایی مقرر اولان تنسیقاتده
معاشلری حد مقررینه ابلاغ اولمق اوزره
مأموریندن معاینه مأمور و کاتبینک بشیوز
واستمطورلر معاشاتنک بیک غروشه ابلاغی
ضمننده اوتوز یدینک کسور غروشک صرفه
مأذونیت استحصال ایدیلارک بالعموم طشره
و در سعادت کمرکلرینه توزیعات اجرا قلمش
ایسه ده بوکره اجرا قلنان تحقیقاتده معدن
کورنده استخدام اولنان معاینه مأمور و کاتبیلرله
استمطور معاشاتنه برکونا ضم اجرا اولندی
اکلاشلمش واستنا ایدملری شودور عدالته
یاقیشه میه جق احوال مؤسفه دن بولمشدر .

بلغارستان اوچیوزایکیده اعلان استقلاله
یلتمشیدی

بوکون اذهان عمومیه یی تحذیش ایدن
بلغارستانک اعلان استقلالی تاریخ مذکور
بدأ ایش و اوصره ده شرقی روم ایلی اهالی
اسلامیه سی طرفندن استانبوله . مرجع خصوص-
صنه لایحه لر اعطا اولمشدر .

قطعه مذکوریه یی ضبط ایتک ایچون ملتک
فدا ایتدیکی بیکارله ملیونلره اولاد وطنک

كېڭىيىش چورومەدن خوتەن استېدادك سۈر
ادارەلەرى يۈزىدىن ىد اعدايە دوشمىسە سبب
اولمىشدى اوزمان حكمت حكومت يرينه وطنه
محبت فكري قائم اولسىدى بوكون بر ولايت
خلقى ديمك اولان بلغارلار بزمە ميدان او قومزدى.
كۈچە بودور انتقام دوريدر ، بزم ايچون
برشان وشرفدر . لىكن او دور منحوس
استېداد قونجاغندە بويلە دشمنلر بىلە مەسىدى
بوكون اردولر بزم ، كيم بيلير هانكى سرحدلر
دە بولنە جقدى .

مع مافيه : ملت عثمانيه بىك درلو محن
ومشاق ايله سەنەلرلە محاربەلەردن سەكرە الە
ايتدىكى بومەرز ، بومكرم وطن اويلە ظن
اولندينى كېي پك قولاي يوتدريلىه جقدر .
النان خبرلە كۈرە بلغارستان كمال كرمى
ايله سوق الحيشە ، تحشيداته چالشمەدەرد . رد
يفلر بىنى طويلايور . حدودلر بىنى دولدرييور .
بتون بلغارستانى عسكەر اولەرق استعمال
ايتسە ، عثمانيلر اوزرندە ذرە قدر تاثير حصولە
كيتيرمز .

بلغارستان اوچوز ايكي دە اعلان اسقلالە
يلىتمىش ، و اوصرمەدە روم ايلي شىرقى مسلمانلرى
رياستىدن ماينە وصدارتە مراجعت ايدلىكى
اوزمان يازيلوب الە ايدىلان برلايحه دن اكلا
شلمش وقارئىن كرامى بولايحه خبردار ايتك
ايچون بروجه زير درج ايدىيورز .

شىرقى روم ايلي واسكى زغرم اسلاملرى
كچن روس محاربە سەندە كوردكلرى فلاكت
ودەشتەدن ، وطنلرينە عودت ايتماك لازمكلور
كن بش يوز بو قدر سەندەرى اباعن جد آغوش
غنايتەدە آسودە حال ومفرح البال يشامش ،
بوئجە آثار مليە ايله تزيين ايداش اولان مادر
مشغقلر بىنى ، عزيز وطنلر بىنى براقى ويرمك اويلە
ترك جان كېي پك دە آسان دكلدر .

بلغار اداره ظالمە سىنك مسلمانلر حقندە روا
كوردىكى مەنوخ ظلم واعتساف ، لوای شوگنە
التجا ايتمش اولان دولت عليه عثمانيه نك ساياۋ
معدلتندە بركون نظر دقتى جاب ايدر وموجب
مرحمت اولورز ديهرك مەرشىئە روى رضا
كوسترييورلردى . مابعدى وار

۱ . شهاب الدين

ورقە

دور استېداددە ، ولى عهد سلطنت رشاد
افندى حضرتلر بىنك بىنك كاندن احمد آكە بىك
قائن برادرى بولمىقلم برقباحت عد ايدىلەرك
طقوز سەنە قسطنطينيدە ىدى سەندە روم ايلي دە
مەردلر لوظلم واشكەنجە دە چار ايدىلەم : الحمد لله
اونر تەموزدن سكرە جملە مەصومين ومظلومين
ايله بىندە ظلم وغەدردن تخلص كرىبان ايتەم
ايسەدە مەنەلەردە سورونمش حىت ارلر بىنك
غىبوتى برغنىمت عظمى عد ايدن استېداد
طرفدارلرندىن قاضى كويندە ملغا اوندى دائرە
بلديە مەدىرى حسين بدرالدين بك صرف
يدىنلە كمزە بولنان برچوق خراب وبويوزدن
آمال مستېدانە سنى تامين ايدەرك الاتى يوزلر بىنى
مەتجاوز بر ضررە اوغراتدى . بوند بشقەدە
اسكدار مەصرف سابىق حمىدى بىكە قادينلرە
مخصوص جاممىزى قەتەرق ايكي بىك اسيرايە
قريب زيانمىزە بادى اولدى بوبادە مرجع عاينە
مراجعت ايتەم ايسەدە مظلوملر ايشنى آخىرە
اوغراتمق دوا ئريمىزك مەساد قديمى اولديغندىن
مراجعتلر بىز حالا ئمرە سز قالليور بو خصوصە
محترم غزەتە كىزە مرجعتك نظر دقتىنى جلب
ايمكىزى تىنى ايلرم

صدر اسبق توقادلى مصطفى

پاشا احفادنن آغابك

زادە قاضى كويلى

آكە

وولقان

كرك ولى عهد حضرتلرينە منسوب
اولانلردىن كرك سائر صورتلە مەغدور ايدىلنلردىن
نېجە اصحاب حىت الحالە ەندە ايكە مەككە اولدينى
حالە كيمە شكوا ايدىلك لازمە بزدە سزكلە
برابرز بز عفو عمومى دكل تەبدىل مەنفايە
نائىل اولدى . ارايان كيم ، سوران كيم ؟
مرجعك نظر دقتى جلب ايدەم ، ايدە مەزسەك
نە كېي قوت استەمال ايدە بيلرز ؟ هېچ . اە
بەترىدن مەقلاسىن ديمكىدن باشقە چارە مەز
يوقدر .

۲۹

مجلس مبعوثانك اوسكەزنجى اجتماعندە
اشقودرە ولايتندە رشديە وابىدائىيە وصنايع
مكتبلر بىنك تشكىلى وشىكىندىن اشقودرە دە قدر
برشمندوفر انشاسيە كوللاردە عثمانى واپور
لر بىنك ايشلىدىسى حقندە ولايت مەزكۈرە
مبعوثلرى طرفندىن ويرىبان تقرر ك راولندينى
مع التأسف كورلدى اداره مستېد زمانندە
بيلە اشقودرە اھالىسىنك حصە مەعارف محروم
قالماق ايچون مەتعد دفعە مەكتبلر تشكىلە
تشبث اولمش ايسەدە مەرنەدن ايسە موفىق
اولنە مامش واليوم روم ايلي ولايتندە
مەارفندىن ك زىادە محروم قالان اشقودرە ولايتى
ايكن شودور دلاراي حريەتەدە محروم
براغلملرى وبخصوص شىكىندىن اشقودرە دە ،
شمندوفر انشاسى وكوللاردە عثمانى واپورلرى
ايشلىدى اولدرجە اهميتلدر كە تعريفىر قابلد
اشقودرە ولايتك سياسى واقتصادى نقتە
نظرندىن اهميت موقىيەسى ولايتك كافە دخالات
واخراجاتى اوستريا وايتاليا واپورلرلە نقل
ايدىلىسى حسبيە مەرحالە تكرر بر تقرر اعطا
وطبلرندە اصرار ايدىلىسى ولايت مەزكۈرە
مبعوثان كرامندىن استرحام ومجلس عمىمىنكە
بو خصوصى نظر دقتە المسنى عموم اشقودرە
اھالىسى نامنە رجا ايدرم بەالدىز

رسومات امانت جليلە سنجە در سعادت
طشرە كركلرى ايچون مبايعە اولمىقندە بولنان
حريق طلوبەلرندىن بو كرمەدە بر عددينك
مبايعە سەنە لزوم كورلمش واولجە اون سىكز
ليرە مەبايعە ايدىلنلردىن اتخابىدە تقرر ايلمش
وتعيين قانان مامورين مەرفىلە اون سىكز ليرە
النان طلوبە شەمدى بش ليرە نقصانلە اون
اوچ ليرە مەبايعە ايدلمش اولدينى بو كېي بايعات
مەفرقەدە نەدرجە سؤ استعمال قارىشدىلديغى
كوسترمەكە بولمش اولديغندىن بو آھ قدر
قيمتىدن فضلە مبايعە ايدىلك صورتيلە اختلاس
وقوعە كىتىرلىن ايشانك تديقيلە ضياعاتك
مسيبلرندىن تحصيلى دائرە عايدە سنجە قار كىر
اولمشدر .

قبرىسلى درويش وحدتى

احمد ساقى بك مطبعە سەندە طبع اولمشدر .